

# تَلْخِصُ

## المِفْتَاحِ

تأليف

خطيب القزويني

إعداد

الدكتور نوزاد حافظ يانيق

الدكتور مصطفى قليجلي

الدكتور محمد سعدي جوكنلي



## فهرس تلخيس المفتاح

٥	مقدمة
١٣	الفن الأول علم المعاني
٢٧	أحوال المسند إليه
٦٣	أحوال المسند
٧٩	أحوال متعلقات الفعل
٨٨	القصر
١٠٠	الإنشاء
١١٥	الفصل والوصل
١٣٧	الإيجاز والإطناب والمساواة
١٥٤	الفن الثاني علم البيان
١٥٦	التشبيه
١٨٢	الحقيقة والمجاز
٢٠٧	الكناية
٢١٢	الفن الثالث علم البديع
٢٥٠	خاتمة



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ مَا أُنْعَمَ ٢، وَ عَلَّمَ مِنَ الْبَيَانِ ٣ مَا لَمْ نَعْلَمْ.  
وَ الصَّلَاةَ وَ السَّلَامَ:

عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، خَيْرٍ مَنْ نَطَقَ بِالصَّوَابِ، وَ أَفْضَلِ مَنْ  
أُوتِيَ الْحِكْمَةَ ٤ وَ فَصَلَ الْخِطَابِ ٥،

وَ عَلَىٰ آلِهِ ٦ الْأَطْهَارِ ٧، وَ صَحَابَتِهِ الْأَخْيَارِ ٨.

أَمَّا بَعْدُ ٩ فَلَمَّا كَانَ عِلْمُ الْبَلَاغَةِ ١٠ وَ تَوَابِعُهَا ١١ مِنْ أَجْلِ الْعُلُومِ  
قَدْرًا ١٢، وَ أَدْقَهَا سِرًّا ١٣، إِذْ بِهِ ١٤ تُعْرَفُ دَقَائِقُ الْعَرَبِيَّةِ وَ أَسْرَارُهَا، وَ  
تُكْشَفُ عَنْ وُجُوهِهِ الْإِعْجَازِ فِي نَظْمِ الْقُرْآنِ أَسْتَارُهَا.

---

١ هو الثناء باللسان على قصد التعظيم سواء تعلق بالنعمة أو بغيرها.

٢ و ما مصدرية ، أي على إنعامه.

٣ المراد من البيان ههنا ما يتميز به نوع الإنسان.

٤ هي علم الشرائع و كل كلام وافق الحق.

٥ أي الخطاب الفاصل بين الحق و الباطل، و هو القرآن.

٦ أي آل محمد.

٧ جمع طاهر.

٨ جمع خيرٍ بالتشديد.

٩ هو من الظروف المبنية المنقطعة عن الإضافة أي بعد الحمد و الصلاة.

١٠ هو المعاني و البيان.

١١ هو البديع.

١٢ أي مرتبة .

١٣ أي نكاتها.

١٤ أي بعلم البلاغة و توابعها.

وَ كَانَ الْقِسْمُ الثَّلَاثُ مِنْ "مِفْتَاحِ الْعُلُومِ" -الَّذِي صَنَّفَهُ الْفَاضِلُ  
الْعَلَامَةُ أَبُو يَعْقُوبَ يُوسُفُ السَّكَّاكِيُّ- أَعْظَمَ مَا صُنِّفَ فِيهِ ١٥ مِنْ  
الْكَتُبِ الْمَشْهُورَةِ نَفْعًا، لِكَوْنِهِ ١٦ أَحْسَنَهَا ١٧ تَرْتِيبًا، وَ أَمَّهَا تَحْرِيرًا، وَ  
أَكْثَرَهَا ١٨ لِلْأُصُولِ جَمْعًا؛ وَ لَكِنْ كَانَ ١٩ غَيْرَ مَصُونٍ ٢٠ عَنِ  
الْحَشْوِ ٢١ وَ التَّطْوِيلِ ٢٢ وَ التَّعْقِيدِ ٢٣؛ قَابِلًا ٢٤ لِلِالْإِخْتِصَارِ، مُفْتَقِرًا ٢٥ إِلَى  
الْإِيضَاحِ ٢٦ وَ التَّجْرِيدِ ٢٧.

أَلْفَتْ ٢٨ مُخْتَصِرًا يَتَّضَمُّ ٢٩ مَا فِيهِ ٣٠ مِنَ الْقَوَاعِدِ، وَ يَشْتَمِلُ  
عَلَى مَا يُحْتَاجُ إِلَيْهِ مِنَ الْأَمْثَلَةِ وَ الشَّوَاهِدِ.

---

١٥ أي في علم البلاغة و توابعها.

١٦ أي القسم الثالث.

١٧ أي أحسن الكتب المشهورة.

١٨ أي أكثر الكتب.

١٩ أي القسم الثالث.

٢٠ أي غير محفوظ.

٢١ و هو الزائد المستغني عنه.

٢٢ و هو الزائد على أصل المراد بلا فائدة.

٢٣ و هو كون الكلام مغلقا، لا يظهر معناه بسهولة.

٢٤ خبر بعد خبر لكان.

٢٥ خبر آخر أي كان محتاجا.

٢٦ لما فيه من التعقيد.

٢٧ عمّا فيه من الحشو.

٢٨ جواب "لما".

٢٩ أي تلخيص المفتاح.

٣٠ أي في القسم الثالث.

وَلَمْ آلْ جُهْدًا ٣١ فِي تَحْقِيقِهِ ٣٢ وَ تَهْذِيبِهِ ٣٣، وَ رَتَّبْتُهُ ٣٤ تَرْتِيبًا  
 أَقْرَبَ تَنَاوُلًا ٣٥ مِنْ تَرْتِيبِهِ ٣٦، وَ لَمْ أُبَالِغْ فِي اخْتِصَارِ لَفْظِهِ ٣٧ تَقْرِيْبًا  
 لِتَعَاطِيهِ ٣٨، وَ طَلَبًا لِتَسْهِيلِ فَهْمِهِ ٣٩ عَلَى طَالِبِيهِ ٤٠؛ وَ أَضَفْتُ إِلَى  
 ذَلِكَ ٤١ فَوَائِدَ عَثَرْتُ ٤٢ فِي بَعْضِ كُتُبِ الْقَوْمِ عَلَيْهَا ٤٣، وَ زَوَائِدَ لَمْ  
 أَظْفِرْ ٤٤ فِي كَلَامِ أَحَدٍ بِالتَّصْرِيحِ بِهَا ٤٥ وَ لَا الْإِشَارَةَ إِلَيْهَا ٤٦، وَ  
 سَمَّيْتُهُ ٤٧:

### تَلْخِيصَ الْمِفْتَاحِ

- 
- ٣١ اجتهادا.
  - ٣٢ أي المختصر.
  - ٣٣ أي المختصر.
  - ٣٤ أي المختصر.
  - ٣٥ أي أخذنا.
  - ٣٦ أي القسم الثالث.
  - ٣٧ أي المختصر.
  - ٣٨ أي تناول المختصر.
  - ٣٩ أي المختصر.
  - ٤٠ أي المختصر.
  - ٤١ المذكور من القواعد و غيرها.
  - ٤٢ أي اطلعت.
  - ٤٣ أي على تلك الفوائد.
  - ٤٤ أي لم أفرز.
  - ٤٥ أي بتلك الروائد.
  - ٤٦ أي إلى الروائد.
  - ٤٧ أي المختصر.

وَ أَنَا أَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى مِنْ فَضْلِهِ أَنْ يَنْفَعَنِي بِهِ ٤٨، كَمَا نَفَعَنِي بِأَصْلِهِ ٤٩؛  
إِنَّهُ ٥٠ وَلِيٌّ ذَلِكَ ٥١، وَ هُوَ حَسْبِي وَ نَعْمَ الْوَكِيلُ.

---

٤٨ أي بهذا المختصر.

٤٩ و هو القسم الثالث أو المفتاح.

٥٠ أي الله تعالى.

٥١ أي النفع.

## مقدمة

الفَصَاحَةُ: يُوصَفُ بِهَا الْمُفْرَدُ ٥٢، وَالْكَلامُ ٥٣، وَالْمُتَكَلِّمُ ٥٤.  
وَالْبَلَاغَةُ: يُوصَفُ بِهَا الْأَخِيرَانِ ٥٥ فَقَطْ ٥٦.  
فَالْفَصَاحَةُ فِي الْمُفْرَدِ: خُلُوصُهُ ٥٧ مِنْ تَنَافُرِ الْحُرُوفِ، وَالْغَرَابَةِ،  
وَ مُخَالَفَةِ الْقِيَاسِ.  
فَالْتَنَافُرُ، نَحْوُ:  
غَدَائِرُهُ ٥٨ مُسْتَشْزِرَاتٍ ٥٩ إِلَى الْغُلَى ٦٠  
وَالْغَرَابَةُ، نَحْوُ:  
وَ فَاحِمًا وَ مَرَسِنًا مُسْرَجًا ٦١  
أَيُّ كَالسَّيْفِ السَّرِيحِيِّ ٦٢ فِي الدَّقَّةِ وَالِاسْتِنَافِ، أَوْ كَالسَّرَاجِ فِي  
الْبَرِيقِ وَاللَّمَعَانِ.

٥٢ يقال: "كلمة فصيحة".

٥٣ يقال: "كلام فصيح".

٥٤ يقال: "كاتب فصيح" و "شاعر فصيح".

٥٥ أي الكلام و المتكلم .

٥٦ دون المفرد. يقال: "كلام بليغ و رجل بليغ" و لم يسمع: "كلمة بليغة".

٥٧ أي خلوص المفرد.

٥٨ أي ذوائبه. جمع غديرة. و الضمير راجع إلى "الفرع" في البيت السابق.

٥٩ أي مرتفعات.

٦٠ جمع العليا. البيت من الطويل و هو لإمرئ القيس، و عجزه:

تَضِلُّ الْعِصَابُ فِي مَثْنِيٍّ وَ مُرْسَلٍ

٦١ الرجز لرؤبة بن العجاج. و أوله:

وَ مُقَلَّةً وَ حَاجِبًا مُزَجَّجًا

وَالْمُخَالَفَةُ، نَحْوُ:

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْأَجَلِّ ٦٣

قِيلَ ٦٤: وَ مِنْ ٦٥ الْكَرَاهَةُ فِي السَّمْعِ نَحْوُ:

كَرِيمُ الْجِرْشِيِّ ٦٦ شَرِيفُ النَّسَبِ ٦٧

وَ فِيهِ نَظْرٌ ٦٨.

وَ ٦٩ فِي الْكَلَامِ: خُلُوصُهُ ٧٠ مِنْ ضَعْفِ التَّأْيِيفِ وَ تَنَافُرِ الْكَلِمَاتِ

وَ التَّعْقِيدِ، مَعَ فَصَاحَتِهَا ٧١.

فَالضَّعْفُ ٧٢، نَحْوُ: "ضَرَبَ غُلَامُهُ زَيْدًا".

وَ التَّنَافُرُ ٧٣ كَقَوْلِهِ:

وَ لَيْسَ قُرْبَ قَبْرِ حَرْبٍ قَبْرٌ ٧٤

---

٦٢ و السريج : اسم الحداد ينسب إليه السيوف.

٦٣ و القياس: "الأجل". الرجز لأبي النجم العجلي.

٦٤ فصاحة المفرد خلوصه مما ذكر.

٦٥ عطف على "تنافر الحروف".

٦٦ أي النفس.

٦٧ البيت من المتقارب. و هو لأبي الطيب المتنبي و صدره:

مُبَارَكُ الْأَسْمِ أَغْرُ اللَّقَبِ

٦٨ لأن الكراهة في السمع داخلة تحت الغرابة المفسرة بالوحشية.

٦٩ الفصاحة.

٧٠ أي خلوص الكلام.

٧١ حال من الضمير في خلوصه، أي خلوصه مما ذكر مع فصاحة كلماته.

٧٢ و هو أن يكون تأليف الكلام على خلاف القانون النحوي المشهور بين الجمهور، كالإضمار قبل

الذكر لفظاً و معنى.

٧٣ و هو أن يكون الكلمات ثقيلة على اللسان و إن كان كلٌّ منها فصيحة.

وَقَوْلِهِ:

كَرِيمٌ مَتَى أَمَدَحُهُ أَمَدَحَهُ وَ الْوَرَى مَعِي وَإِذَا مَا لُمْتُهُ لُمْتُهُ وَخَدِي ٧٥  
وَ التَّعْقِيدُ: أَنْ لَا يَكُونَ الْكَلَامُ ظَاهِرَ الدَّلَالَةِ عَلَى الْمُرَادِ لِخَلَلٍ:

إِمَّا فِي النَّظْمِ ٧٦، كَقَوْلِ الْفَرَزْدَقِ فِي خَالَ هِشَامٍ:

وَمَا مِثْلُهُ فِي النَّاسِ مُمْلَكًا أَبُو أُمِّهِ حَيٌّ أَبُوهُ يُقَارِبُهُ ٧٧

أَيُّ: حَيٌّ يُقَارِبُهُ ٧٨، إِلَّا مُمْلَكًا ٧٩ أَبُو أُمِّهِ ٨٠ أَبُوهُ ٨١.

وَ إِمَّا فِي الْإِتِّقَالِ ٨٢، كَقَوْلِ الْآخَرِ:

سَأَطْلُبُ بَعْدَ الدَّارِ عَنْكُمْ لِتَقْرَبُوا وَ تَسْكُبُ عَيْنَايَ الدُّمُوعَ لِتَجْمُدَا ٨٣

٧٤ وأول الرجز:

وَقَبْرُ حَرْبٍ بِمَكَانٍ قَفْرُ

٧٥ أي منفردا. البيت من الطويل و هو لأبي تمام الطائي. و إنما مثل بمثلين لأنّ المثال الأول متناه في الثقل و الثاني دونه أو لأن منشأ الثقل في الأول نفس اجتماع الكلمات و في الثاني حروف منها و هو في تكرير "امدحه" دون مجرد الجمع بين الحاء و الهاء لوقوعه في التثنية مثل "فسبحه".

٧٦ بأن يكون ترتيب الألفاظ على وفق ترتيب المعاني بسبب تقدم أو تأخير أو حذف أو إضمار أو

غير ذلك مما يوجب صعوبة فهم المراد.

٧٧ البيت من الطويل، وقائله الفرزدق. ففيه فصل بين المبتدأ أعني "أبو أمه أبوه" بالأجنبي الذي هو

"حي" ، و بين الموصوف و الصفة أعني "حيّ يقاربه" بالأجنبي الذي هو "أبوه" و تقدم المستثنى أعني "مملكا" على المستثنى منه أعني "حي" و فصل كثير بين البدل و هو "حي" و المبدل منه و هو "مثله".

٧٨ أي أحد يشبهه في الفضائل.

٧٩ أي رجل أعطى الملك، يعني هشاما.

٨٠ أي أبو أمّ ذلك المملك.

٨١ أي أبو إبراهيم الممدوح.

٨٢ أي في انتقال الذهن من المعنى الأول المفهوم بحسب اللغة إلى الثاني المقصود.

٨٣ البيت من الطويل، وقائله العباس بن أحنف.

فَإِنَّ الْإِنْتِقَالَ مِنْ جُمُودِ الْعَيْنِ إِلَى بُخْلِهَا بِالذُّمُوعِ ٨٤، لَا إِلَى مَا  
قَصَدَهُ ٨٥ مِنَ السُّرُورِ ٨٦.

قِيلَ ٨٧: وَ مِنْ كَثْرَةِ التَّكْرَارِ وَ تَتَابُعِ الْإِضَافَاتِ، كَقَوْلِهِ:

سُبُوحٌ ٨٨ لَهَا مِنْهَا عَلَيْهَا شَوَاهِدٌ ٨٩

وَ قَوْلِهِ:

حَمَامَةٌ جَرَعَى حَوْمَةَ الْجَنْدَلِ اسْجَعِي ٩٠

وَ فِيهِ نَظْرٌ ٩١.

وَ ٩٢ فِي الْمُتَكَلِّمِ: مَلَكَةٌ يُقْتَدَرُ بِهَا ٩٣ عَلَى التَّعْبِيرِ عَنِ الْمَقْصُودِ  
بِلَفْظٍ فَصِيحٍ.

---

٨٤ حال إرادة البكاء وهي حالة الحزن على مفارقة الأحبة.

٨٥ أي الشاعر.

٨٦ الحاصل بملاقة الأصدقاء و مواصلة الأحبة.

٨٧ فصاحة الكلام خلوصه مما ذكر.

٨٨ أي فرس حسن الجري.

٨٩ البيت من الطويل، و هو للمتنبي، و صدره :

وَ تُسْعِدُنِي فِي غَمْرَةٍ بَعْدَ غَمْرَةٍ

٩٠ البيت من الطويل، و هو لعبد الصمد البغدادي المشهور بابن بابك. و عجزه:

فَأَلَّتْ بِمَرَأَى مِنْ سَعَادٍ وَ مَسْمَعٍ

٩١ لأن كلا من كثرة التكرار و تتابع الإضافات إن ثقل اللفظ بسببه على اللسان فقد حصل الاحتراز  
عنه بالتناثر و إن لم يثقل اللفظ على اللسان فلا يخل بالفصاحة، كيف و قد وقع في التثريل: "مثل دأب قوم

نوح"، غافر ٣١

٩٢ الفصاحة.

٩٣ أي بالملكة.

وَ الْبَلَاغَةُ فِي الْكَلَامِ: مُطَابَقَتُهُ ٩٤ لِمُقْتَضَى الْحَالِ ٩٥ مَعَ  
فَصَاحَتِهِ ٩٦.

وَ هُوَ ٩٧ مَخْتَلَفٌ. فَإِنَّ مَقَامَاتِ الْكَلَامِ مُتَفَاوِتَةٌ ٩٨:  
فَمَقَامُ كُلِّ مِنَ التَّنْكِيرِ، وَ الْإِطْلَاقِ، وَ التَّقْدِيمِ، وَ الذِّكْرِ،  
يُبَيِّنُ ٩٩ مَقَامَ خِلَافِهِ ١٠٠.

وَ مَقَامُ الْفَصْلِ يُبَيِّنُ مَقَامَ الْوَصْلِ.  
وَ مَقَامُ الْإِيْجَازِ يُبَيِّنُ مَقَامَ خِلَافِهِ ١٠١.  
وَ كَذَا خِطَابُ الذِّكْرِ مَعَ خِطَابِ الْغَيْبِ ١٠٢.  
وَ لِكُلِّ كَلِمَةٍ مَعَ صَاحِبَتِهَا ١٠٣ مَقَامٌ.

---

٩٤ أي الكلام.

٩٥ هو الأمر الداعي للمتكلم إلى أن يعتبر مع الكلام الذي يؤدي به أصل المراد خصوصية ما و هو مقتضى الحال؛ مثلا كون المخاطب منكرا للحكم حال يقتضي تأكيد الحكم، و التأكيد مقتضى الحال و قولك له: "إن زيدا في الدار" مؤكداً بـ"إن" كلام مطابق لمقتضى الحال.

٩٦ أي فصاحة الكلام.

٩٧ أي مقتضى الحال.

٩٨ أي مختلفة.

٩٩ أي يخالف.

١٠٠ أي مقام خلاف كل منها، يعني أن المقام الذي يناسبه تنكير المسند إليه أو المسند يبين المقام

الذي يناسبه التعريف.

١٠١ أي الإطناب و المساوات.

١٠٢ فإن مقام خطاب الذكي يبين مقام الغبي.

١٠٣ أي مع كلمة أخرى صوحت معها.

وَ ارْتِفَاعُ شَأْنِ الْكَلَامِ فِي الْحُسْنِ وَ الْقَبُولِ بِمُطَابَقَتِهِ لِلإِعْتِبَارِ  
الْمُنَاسِبِ، وَ انْحِطَاطُهُ ١٠٤ بَعْدِمَهَا ١٠٥؛ فَمُقْتَضَى الْحَالِ هُوَ الإِعْتِبَارُ  
الْمُنَاسِبُ.

فَالْبَلَاغَةُ رَاجِعَةٌ إِلَى اللَّفْظِ بِإِعْتِبَارِ إِفَادَتِهِ الْمَعْنَى بِالتَّرْكِيبِ ١٠٦؛ وَ  
كثِيرًا مَا يُسَمَّى ذَلِكَ ١٠٧ "فَصَاحَةً" أَيْضًا ١٠٨.  
وَ لَهَا ١٠٩ طَرَفَانِ:

أَعْلَى، وَ هُوَ: حَدُّ الإِعْجَازِ ١١٠ وَ مَا يَقْرُبُ مِنْهُ ١١١،  
وَ أَسْفَلَ، وَ هُوَ ١١٢: مَا إِذَا غُيِّرَ الْكَلَامُ عَنْهُ إِلَى مَا دُونَهُ ١١٣  
التَّحَقُّقَ ١١٤ عِنْدَ الْبُلْغَاءِ بِأَصْوَاتِ الْحَيَوَانَاتِ.  
وَ بَيْنَهُمَا ١١٥ مَرَاتِبٌ كَثِيرَةٌ ١١٦؛ وَ تَتَّبِعُهَا ١١٧ وَجُوهٌ أُخْرَى  
تُورَثُ ١١٨ الْكَلَامَ حُسْنًا.

---

١٠٤ أي انحطاط شأنه.

١٠٥ أي بعدم مطابقتها للاعتبار المناسب.

١٠٦ متعلق بإفادته.

١٠٧ أي كون الكلام مطابقا لمقتضى الحال.

١٠٨ كما يسمى بلاغة.

١٠٩ أي للبلاغة في الكلام.

١١٠ وهو أن يرتقي الكلام في بلاغته إلى أن يخرج عن طوق البشر.

١١١ عطف على قوله "هو". و الضمير في "منه" عائد إلى أعلى؛ يعني أن الأعلى مع ما يقرب كلاهما

حدّ الإيجاز.

١١٢ أي أسفل.

١١٣ أي إلى مرتبة هي أدنى منه.

١١٤ أي الكلام و إن كان صحيح الإعراب.

و١١٩ فِي الْمُتَكَلِّمِ: مَلَكَةٌ يُقْتَدِرُ بِهَا عَلَى تَأْلِيفِ كَلَامٍ بَلِيغٍ؛  
فَعُلِمَ ١٢٠:

أَنَّ كُلَّ بَلِيغٍ ١٢١ فَصِيحٌ، وَلَا عَكْسَ ١٢٢،  
و١٢٣ أَنَّ الْبَلَاغَةَ مَرْجِعُهَا ١٢٤:

إِلَى الْإِحْتِرَازِ عَنِ الْخَطَأِ فِي تَأْدِيَةِ الْمَعْنَى الْمُرَادِ ١٢٥،  
وَإِلَى تَمْيِيزِ الْفَصِيحِ مِنْ غَيْرِهِ ١٢٦.

وَ السَّانِي ١٢٧ مِنْهُ ١٢٨ مَا يُبَيِّنُ ١٢٩ فِي عِلْمِ مَتْنِ اللَّغَةِ ١٣٠، أَوْ  
التَّصْرِيْفِ ١٣١، أَوْ النَّحْوِ ١٣٢، أَوْ يُدْرِكُ بِالْحِسِّ ١٣٣، وَ هُوَ ١٣٤ مَا  
عَدَا التَّعْقِيدَ الْمَعْنَوِيَّ ١٣٥.

١١٥ أي بين الطرفين.

١١٦ متفاوتة بعضها أعلى من بعض بحسب تفاوت المقامات و رعاية الاعتبارات.

١١٧ أي بلاغة الكلام.

١١٨ أي تزيد هذه الوجوه.

١١٩ البلاغة.

١٢٠ مما تقدم.

١٢١ كلاما كان أو متكلمًا.

١٢٢ أي ليس كل فصيح بليغا.

١٢٣ علم أيضا.

١٢٤ أي محل رجوعها.

١٢٥ و إلا لربما أدى المعنى المراد بكلام مطابق لمقتضى الحال فلا يكون بليغا.

١٢٦ و إلا لربما أورد الكلام المطابق لمقتضى الحال غير فصيح فلا يكون أيضا بليغا.

١٢٧ أي تمييز الفصيح من غيره.

١٢٨ أي بعضه.

١٢٩ أي يوضح.

وَمَا يُحْتَرَزُ بِهِ عَنِ الْأَوَّلِ ١٣٦: "عِلْمُ الْمَعَانِي".  
وَمَا يُحْتَرَزُ بِهِ عَنِ التَّعْقِيدِ الْمَعْنَوِيِّ: "عِلْمُ الْبَيَانِ".  
وَمَا يُعْرَفُ بِهِ وَجُوهُ التَّحْسِينِ: "عِلْمُ الْبَدِيعِ".  
وَكَثِيرٌ ١٣٧ يُسَمَّى الْجَمِيعَ: "عِلْمُ الْبَيَانِ".  
وَبَعْضُهُمْ يُسَمِّي الْأَوَّلَ: "عِلْمُ الْمَعَانِي"، وَ الْأَخِيرِينَ ١٣٨: "عِلْمُ الْبَيَانِ"، وَ  
الثَّلَاثَةَ: "عِلْمُ الْبَدِيعِ".

---

١٣٠ كالفراية.

١٣١ كمخالفة القياس.

١٣٢ كضعف التأليف و التعقيد اللفظي.

١٣٣ كالتنافر.

١٣٤ أي ما يبين في هذه العلوم أو يدرك بالحس.

١٣٥ إذ لا يعرف بتلك العلوم و لا بالحس.

١٣٦ أي الخطأ في تأدية المراد.

١٣٧ من الناس.

١٣٨ يعني البيان و البديع.

## الفنُّ الأوَّلُ عِلْمُ الْمَعَانِي

وَ هُوَ عِلْمٌ يُعْرَفُ بِهِ أَحْوَالُ اللَّفْظِ الْعَرَبِيِّ الَّتِي بِهَا يُطَابِقُ<sup>١</sup> مُقْتَضَى  
الْحَالِ<sup>٢</sup>. وَ يَنْحَصِرُ<sup>٣</sup> فِي ثَمَانِيَةِ أَبْوَابٍ:  
- أَحْوَالُ الْإِسْنَادِ الْخَبَرِيِّ،  
- أَحْوَالُ الْمُسْنَدِ إِلَيْهِ،  
- أَحْوَالُ الْمُسْنَدِ،  
- أَحْوَالُ مُتَعَلِّقَاتِ الْفِعْلِ،  
- الْقَصْرُ،  
- الْإِنشَاءُ،  
- الْفَصْلُ وَالْوَصْلُ،  
- الْإِيحَازُ وَالْإِطْنَابُ وَالْمُسَاوَاةُ.  
لَأَنَّ الْكَلَامَ: إِمَّا خَبَرٌ، أَوْ إِنْشَاءٌ؛  
لَأَنَّهُ إِنْ كَانَ لِنِسْبَتِهِ خَارِجٌ<sup>٤</sup> تُطَابِقُهُ<sup>٥</sup> أَوْ لَا تُطَابِقُهُ<sup>٦</sup> فَخَبَرٌ<sup>٧</sup>، وَ  
إِلَّا<sup>٨</sup> فَإِنْشَاءٌ<sup>٩</sup>.

١ اللفظ.

٢ احتراض عن الأحوال التي ليست بهذه الصفة كالإعلال والإدغام والرفع والنصب وما أشبه ذلك مما لا بد منه في تأدية أصل المعنى. وكذا المحسنات البديعية من التجنيس والترصيع ونحوهما مما يكون بعد رعاية المطابقة.

٣ المقصود من علم المعاني.

٤ في أحد الأزمنة الثلاثة. أي يكون بين الطرفين في الخارج نسبة ثبوتية أو سلبية.

وَ الْخَبْرُ لَا بُدَّ لَهُ مِنْ مُسْنَدٍ إِلَيْهِ، وَ مُسْنَدٍ، وَ إِسْنَادٍ.  
 وَ الْمُسْنَدُ قَدْ يَكُونُ لَهُ مُتَعَلِّقَاتٌ إِذَا كَانَ فِعْلًا أَوْ فِي مَعْنَاهُ ١٠.  
 وَ كُلٌّ مِنَ الْإِسْنَادِ وَ التَّعَلُّقِ إِمَّا بِقَصْرِ، أَوْ بِغَيْرِ قَصْرِ.  
 وَ كُلُّ جُمْلَةٍ قُرِنَتْ بِأُخْرَى إِمَّا مَعْطُوفَةٌ عَلَيْهَا، أَوْ غَيْرُ مَعْطُوفَةٍ.  
 وَ الْكَلَامُ الْبَلِيغُ إِمَّا زَائِدٌ عَلَى أَصْلِ الْمُرَادِ لِفَائِدَةِ ١١، أَوْ غَيْرُ زَائِدٍ.

### تَنْبِيْهُ:

صِدْقُ الْخَبْرِ مُطَابَقَتُهُ ١٢ لِلْوَاقِعِ، وَ كَذِبُهُ ١٣ عَدْمُهَا ١٤.  
 وَ قِيلَ ١٥: مُطَابَقَتُهُ لِاعْتِقَادِ الْمُخْبِرِ وَ لَوْ ١٦ خَطَأً ١٧، وَ ١٨  
 عَدْمُهَا ١٩؛ بِدَلِيلِ قَوْلِهِ تَعَالَى: "إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ" ٢٠.

٥ أي تطابق تلك النسبة ذلك الخارج بأن تكونا ثبوتيتين أو سلبيتين.

٦ بأن تكون إحداهما ثبوتية و الأخرى سلبية.

٧ أي فالكلام خبر.

٨ أي و إن لم يكن لنسبته خارج كذلك.

٩ أي فالكلام إنشاء.

١٠ كالمصدر و اسم الفاعل و المفعول و الظرف و نحو ذلك.

١١ احتراز به عن التطويل.

١٢ أي مطابقة حكمه.

١٣ أي كذب الخبر.

١٤ أي عدم مطابقتها للواقع.

١٥ صدق الخبر.

١٦ كان ذلك الاعتقاد.

١٧ غير مطابق للواقع.

١٨ كذب الخبر.

و رُدِّدَ ۲۱ بِأَنَّ الْمَعْنَى لِكَاذِبُونَ فِي الشَّهَادَةِ ۲۲ أَوْ ۲۳ فِي تَسْمِيَّتِهَا ۲۴  
 أَوْ ۲۵ فِي الْمَشْهُودِ بِهِ ۲۶ فِي زَعْمِهِمْ ۲۷ .  
 الْجَاحِظُ ۲۸ : مُطَابَقَتُهُ ۲۹ مَعَ الْإِعْتِقَادِ ۳۰ وَ ۳۱ عَدْمُهَا ۳۲ مَعَهُ ۳۳ ،  
 وَ غَيْرُهُمَا ۳۴ لَيْسَ بِصِدْقٍ وَ لَا كَذِبٍ ، بِدَلِيلٍ : "أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ

١٩ أي عدم مطابقته لاعتقاد المخبر، و لو كان خطأ؛ فقول القائل: "السماء تحتنا" معتقدا ذلك صدق؛  
 و قوله: "السماء فوقنا"، غير معتقد، كذب.

٢٠ سورة المنافقين ١؛ فإنه تعالى حكم عليهم بأنهم كاذبون في قولهم: "إِنَّكَ لِرَسُولِ اللَّهِ" مع أنه مطابق  
 للواقع فلو كان الصدق عبارة عن مطابقة الواقع لما صحَّ هذا.

٢١ هذا الاستدلال.

٢٢ و في ادّعائهم.

٢٣ المعنى إثمهم لكاذبون.

٢٤ أي في تسمية هذا الإخبار شهادة، لأنَّ الشهادة ما يكون على وفق الاعتقاد.

٢٥ المعنى إثمهم لكاذبون.

٢٦ أعني في قولهم: "إِنَّكَ لِرَسُولِ اللَّهِ".

٢٧ الفاسد واعتقادهم الباطل؛ لأنهم يعتقدون أنه غير مطابق للواقع فيكون كاذبا باعتقادهم و إن كان  
 صادقا في نفس الأمر فكأنه قيل أنهم يزعمون أنهم كاذبون في هذا الخبر الصادق و حينئذ لا يكون الكذب إلا  
 بمعنى عدم المطابقة للواقع.

٢٨ أنكر انحصار الخير في الصدق و الكذب و أثبت الوساطة بين الصدق و الكذب و زعم أن صدق

الخبر مطابقته ...

٢٩ للواقع.

٣٠ بأنه مطابق.

٣١ كذب الخير.

٣٢ أي عدم مطابقته للواقع.

٣٣ أي مع اعتقاد أنه غير مطابق.

٣٤ أي غير هذين القسمين، و هو أربعة: المطابقة مع اعتقاد عدم المطابقة أو بدون الاعتقاد أصلا أو

عدم المطابقة مع اعتقاد المطابقة أو بدون الاعتقاد أصلا.

بِهِ جَنَّةٌ ٣٥، لَأَنَّ الْمُرَادَ بِالثَّانِي ٣٦ غَيْرُ الْكَذِبِ، لِأَنَّهُ قَسِيمُهُ ٣٧، وَغَيْرُ  
الصِّدْقِ، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَعْتَقِدُوهُ ٣٨.

وَ رُدُّ ٣٩ بِأَنَّ الْمَعْنَى ٤٠ "أَمْ لَمْ يَفْتَرِ"، فَعَبَّرَ عَنْهُ ٤١ بِالْجَنَّةِ، لِأَنَّ  
الْمَجْنُونِ لَا افْتِرَاءَ لَهُ ٤٢.

أَحْوَالُ الْإِسْنَادِ الْخَبْرِيِّ:

لَا شَكَّ أَنَّ قَصْدَ الْمُخْبِرِ بِخَبْرِهِ إِفَادَةُ الْمُخَاطَبِ:

إِمَّا الْحُكْمَ ٤٣،

أَوْ كَوْنَهُ ٤٤ عَالِمًا بِهِ ٤٥.

وَ يُسَمَّى الْأَوَّلُ ٤٦: "فَائِدَةُ الْخَبْرِ"،

---

٣٥ سورة سبأ ٨

٣٦ أي الإخبار حال الجنة.

٣٧ أي لأن الثاني قسيم الكذب، إذ المعنى: "أ كذب أم أ خبر حال الجنة؟" و قسيم الشيء يجب أن  
يكون غيره.

٣٨ أي لأن الكفار لم يعتقدوا صدق خير النبي عليه السلام.

٣٩ هذا الدليل.

٤٠ أي معنى "أم به جنة".

٤١ أي عدم الافتراء.

٤٢ لأن الافتراء الكذب عن عمد و لا عمد لمجنون.

٤٣ كقولك: "زيد قائم" لمن لا يعرف أنه قائم.

٤٤ أي كون المخبر.

٤٥ أي بالحكم، كقولك: "قد حفظت القرآن" لمن حفظه.

٤٦ أي الحكم الذي يُقصد بالخبر إفادته.